

Formatka do planowania zajęć dwujęzycznych dla dzieci 4-5 letnich z zakresu doradztwa zawodowego w przedszkolu

Autorzy:

- Monika Zadorska,
- Karolina Lis - Kłys,
- Renata Żak,
- Justyna Klimaszewska-Malik
- Beata Moskal,
- Dominika Ciura,

Tematy zajęć:

1. Pan i pani policjant.
2. W remizie strażackiej.
3. W przychodni.

Cel ogólny:

- Zapoznanie z pracą osób dbających o bezpieczeństwo i zdrowie.

Wymagania z podstawy programowej wychowania przedszkolnego

- *wskazuje zawody wykonywane przez rodziców i osoby z najbliższego otoczenia, wyjaśnia, czym zajmuje się osoba wykonująca dany zawód.*
- *rozumie bardzo proste polecenia w języku obcym nowożytnym i reaguje na nie; uczestniczy w zabawach, np. muzycznych, ruchowych, plastycznych, konstrukcyjnych, teatralnych.*
- *wyraża swoje rozumienie świata, zjawisk i rzeczy znajdujących się w bliskim otoczeniu za pomocą komunikatów pozawerbalnych...*
- *uczestniczy w zabawach ruchowych, w tym rytmicznych, muzycznych, naśladowczych, z przyborami lub bez nich.*
- *uczestniczy w zabawach ruchowych, w tym naśladowczych...*

Założenia zajęć dwujęzycznych wg metodyki CLIL (5C):

- **Content (treść):** zawody, atrybuty, kolory, części ciała, numery alarmowe, praca lekarza i jego rola w trosce o ludzi, praca strażaka i jego rola w niesieniu pomocy, praca policjanta i jego rola w niesieniu bezpieczeństwa, podstawowe czynności medyczne, podstawowe czynności ratownicze.
- **Cognition (poznanie):** analiza informacji; poznanie otaczającego świata; układanie puzzli interaktywnych związanych z tematyką zajęć; przeliczanie elementów; rozpoznawanie i nazywanie różnych atrybutów związanych z danym zawodem;
- **Communication (komunikacja):** wyrażanie myśli i uczuć, porozumiewanie się w języku polskim i angielskim, budowanie świadomości, śpiewanie poznanych piosenek, poznawanie i powtarzanie nowego słownictwa, używanie nowych zwrotów podczas zabawy, udział w scenkach
- **Culture (kultura):** szacunek do wykonywanego zawodu; budowanie świadomości że troska o ludzi jest bardzo ważna i zależna od wielu zawodów; rozwijanie postawy, pomocy oraz współpracy; zapoznanie z różnymi wartościami tj. szacunek, empatia, troska, opieka
- **Community (społeczność):** zachowanie się w sytuacji zagrożenia; wzmacnianie więzi w grupie poprzez różne zadania do wykonania; dzielenie się doświadczeniem z życia codziennego; wspólna zabawa; uczenie wzajemnej pomocy i szacunku;

Słownictwo i zwroty w języku angielskim:

 Służby porządkowe – Policja

A policeman / policewoman / policeperson – policjant / policjantka

A police car – radiowóz

The police station – posterunek policji

A uniform – mundur

A badge – odznaka

An emergency number – numer alarmowy

 Straż pożarna

A firefighter – strażak

A fire – ogień

The fire station – remiza

A fire truck – wóz strażacki

A helmet – hełm

A ladder – drabina

A hose – wąż strażacki

 Opieka zdrowotna – Szpital

A doctor – lekarz

An ambulance – karetka

The hospital – szpital

Medicines – leki

The reception desk – rejestracja

A runny nose – katar

A cough – kaszel

A headache – ból głowy

I'm sick/ill. – Jestem chory.

I'm healthy. – Jestem zdrowy.

 Polecenia i zwroty klasowe (Classroom Language)

Be quiet. – Bądź cicho.

Stand up. – Wstań.

Sit down on the carpet. – Usiądź na dywanie.

Make. – Zrób.

Draw. – Narysuj.

Paint. – Pomaluj.

Cut it out. – Wytnij.

Stick it on. – Naklej.

Put your finger on your mouth. – Połóż palec na ustach.

Let's sing a song. – Zaśpiewajmy piosenkę.

Let's play. – Zagrajmy.

 Pytania i zwroty komunikacyjne

Look at this picture. – Popatrz na obrazek.

Who is this? – Kto to jest?

What is this? – Co to jest?

What is the colour? – Jaki to kolor?

What's the number? – Jaki to numer?

Speak up, please. – Powiedz głośniej.

What does he/she do? – Co on/ona robi?

 Pozostałe

A wheel – koło

TEMAT ZAJĘĆ 1.: Pan i pani policjant

Cele zajęć, w tym językowe. Dzieci:

- Zapoznają się z pracą policji oraz wyglądem munduru policyjnego;
- Poznają podstawowe słownictwo angielskie związane z policją. (Look at the picture. This is a policeperson. His/her uniform is blue.)
- Poznają wybrane elementy pracy policjanta.
- Poznają numery alarmowe: 997 oraz 112.
- Rozumieją proste pytania i polecenia w języku angielskim: Look at the picture!, Let's sing. Let's play a game.

Metody i formy pracy:

- Opowiadanie.
- Rozmowa z dziećmi.
- Zabawa ruchowa.
- Audiowizualna- film.
- Ekspresja plastyczna.

Środki dydaktyczne:

- Opowiadanie.
- Szablon odznaki i auta policyjnego.
- Farbki, pędzle, kubki na wodę.
- Nagrania piosenek:
 - ✓ <https://www.youtube.com/watch?v=tVlcKp3bWH8>
 - ✓ <https://youtu.be/PraN5ZoSjiY?si=GrStmDi6wKlpR-yG>

Przebieg zajęć:

1. Nauczyciel wita dzieci: *Hello! Dzień dobry!*, a następnie prosi aby każdy z każdym się przywitał. Ćwiczenie można wykonywać na tle muzyki: *Hello! | Kids Greeting Song and Feelings Song | Super Simple Songs* <https://www.youtube.com/watch?v=tVlcKp3bWH8>
2. Nauczyciel prosi dzieci w obu językach: *Sit down on the carpet, please!* /*Siadamy na dywanie.*
3. Nauczyciel czyta dzieciom opowiadanie *Spotkanie z policjantem.*

Pewnego dnia Wojtek wbiegł do sali w przedszkolu i o mało zapomniał powiedzieć wszystkim „dzień dobry” Nie mógł się wprost doczekać, kiedy pokaże dzieciom najnowsze wydanie miejskiej gazety. Na pierwszej stronie znajdowało się duże zdjęcie policjant w galowym mundurze, który odbierał medal za odwagę.

—To jest mój wujek Jurek! —powiedział z entuzjazmem Wojtek. —On jest policjantem. Wujek jest bardzo dzielny, ponieważ uratował małego chłopca. Za swoją odwagę otrzymał medal.

„Czym zajmuje się Twój wujek policjant? Czy Twój wujek jeździ prawdziwym radiowozem? Czy wujek Jurek kieruje ruchem na drodze, czy łapie złodziei?” Dzieci chciały bardzo dużo wiedzieć o pracy wujka Jurka.

—Może zaprosimy wujka Jurka do naszego przedszkola? —zapropnowała pani.

—Taaaaak —odkrzyknęły chórem dzieci.

—A ja pokażę wujkowi, gdzie jest nasze przedszkole —poinformował Wojtek.

Kilka dni później na parking przy przedszkolu podjechał prawdziwy, biało-niebieski wóz policyjny, z którego wysiadł wujek Jurek, a zaraz za nim wyskoczył zadowolony Wojtek. Chłopiec zaprowadził wujka policjanta do swojej Sali i zaraz dzieci usiadły wokół gościa. Pan policjant, czyli wujek Wojtka opowiadał o tym, jak kieruje ruchem drogowym na drodze. To jest bardzo trudna praca, bo wszystkie auta muszą bezpiecznie poruszać się po drogach. Każde dziecko z bliska widziało piękny szary, mundur policyjny. Chłopcy byli bardzo zdziwieni, że wujek nie ma ze sobą kajdanek.

—Nie ma kajdanek. To chyba nie jest prawdziwy policjant? —szepnął rozczarowany Antoś.

—Masz rację. Nie mam kajdanek, bo musiałem zostawić je w komisariacie. —odpowiedział wujek-policjant rozczarowanemu Antosiowi. —Może w zamian obejrzysz prawdziwy wóz policyjny? , w którym jest krótkofalówka. Na twarzy Antosia i innych chłopców pojawił się uśmiech.

—A czy dziewczynki mogą pracować w policji? —zapytała zaciekawiona Ola.

—Oczywiście, że tak. Panie policjantki również kierują ruchem drogowym i łapią złodziei. I też noszą mundur.

Dzieci miały jeszcze mnóstwo pytań, ale odwiedziny wujka Jurka już się kończyły. Dzieci dostały w prezencie od policjanta prawdziwe paski odblaskowe, żeby były bezpieczne na drodze. W podziękowaniu za wizytę dały wujkowi Jurkowi samodzielnie zrobione obrazki. To był niezapomniany dzień w przedszkolu. Dzieci długo opowiadały o wizycie policjanta i marzyły, że kiedyś same zostaną policjantami. Wojtek był dumny ze swojego wujka i cieszył się, że mógł go wszystkim przedstawić.

4. Dzieci oglądają obrazek z Panią Policjantką. Rozmowa na temat obrazka:
 - Who is this? (Kto to jest?)
 - Dzieci odpowiadają: This is a policewoman/policeperson.
5. Spośród przedstawionych przedmiotów wybierają te, które są używane w pracy policjanta.
6. Powtórzenie poznanego słownictwa. Piosenka na pożegnanie :
Let's sing *Bye Bye Goodbye!*
<https://youtu.be/PraN5ZoSjiY?si=GrStmDi6wK1pR-yG>

TEMAT ZAJĘĆ 2.: Pan strażak

Cele zajęć, w tym cele językowe. Dzieci:

- Zapoznają się z pracą strażaków oraz wyglądem munduru strażackiego,
- Zdobywają wiedzę na temat zasad bezpieczeństwa pożarowego i postępowania w sytuacjach zagrożenia pożarowego;
- Poznają podstawowe słownictwo angielskie związane ze strażą. *Look at the picture. This is a firefighter. His uniform is black.*
- Poprawiają sprawność ruchową w zabawie.
- Poznają numery alarmowe: 998 oraz 112.

Metody i formy pracy:

- Praca z obrazkiem.
- Rozmowa kierowana.
- Praca metodą projektu.

Środki dydaktyczne:

- Tekst opowiadania „Kto uratował miasteczko przed pożarem?”
- Puzzle interaktywne [Puzzle strażak - puzzle online](#)
- Kartony, czerwony papier do oklejania.
- Materiały piśmiennicze (farby, klej, nożyczki).

Przebieg zajęć:

1. Dzieci siedzą w kole. Chętne dzieci dopowiadają zdanie: *Gdybym był strażakiem to...*
2. Puzzle interaktywne “Firefighter”. Zabawa przy pomocy tablicy interaktywnej. Dzieci układają puzzle przedstawiające strażaka i nazywają niektóre elementy po angielsku. *This is a helmet., The uniform is black.; etc*
3. Słuchanie opowiadania “Kto uratował miasteczko przed pożarem?” *Who saved the town from fire? Kto uratował miasteczko przed pożarem?*

Wiosna w miasteczku The Little Green Town zazwyczaj przynosiła ze sobą radość, ciepło i zieleni. Łąki zaczynały się budzić do życia, a ptaki wracały z ciepłych krajów, by śpiewać swoje melodie. Jednak tego roku coś poszło nie tak. Choć większość mieszkańców cieszyła się z nadejścia wiosny, niektórzy postanowili „oczyścić” swoje łąki poprzez wypalanie traw. Nikoś, ośmioletni chłopiec, mieszkał z rodzicami na obrzeżach miasteczka. Jego dom stał niedaleko rozległej łąki, na której często bawił się z przyjaciółmi i spacerował z psem. W ciepłe wiosenne dni uwielbiał patrzeć, jak wszystko wokół rozkwita. Pewnego popołudnia, kiedy wracał ze szkoły, zauważył coś niepokojącego. W oddali, nad łąką, unosił się ciemny, gęsty dym. Serce Nikosia забиło mocniej. Wiedział, że dym nie wróży niczego dobrego. Pobiegł na skraj łąki, skąd widział coraz większe płomienie trawiące suche trawy. „To nie może być prawda!” pomyślał. Wiedział, że wypalanie traw jest niebezpieczne, ale nie sądził, że ktoś mógłby to zrobić tak blisko ich domu. Nikoś przypomniał sobie, co mówiła mu mama: „Jeśli kiedykolwiek zobaczysz pożar, natychmiast dzwoń po straż pożarną!” Bez zastanowienia sięgnął po telefon i wybrał numer alarmowy 112. Głos w słuchawce był spokojny i profesjonalny.

– Straż pożarna, słucham? usłyszał.

–Dzień dobry! To Nikoś! Na łące za moim domem jest pożar! Ogień się rozprzestrzenia! mówił szybko, starając się przekazać jak najwięcej informacji. Kilka minut później, choć dla Nikosia wydawały się one wiecznością, usłyszał w oddali wycie syren. Czerwony wóz strażacki zbliżał się z dużą prędkością, a strażacy szybko przystąpili do działania. Woda tryskała z węży, skutecznie gasząc płomienie. Strażacy pracowali sprawnie, wiedząc, jak niebezpieczne może być rozprzestrzenianie się ognia na łące nie tylko dla ludzi, ale także dla dzikich zwierząt, które tam żyły. Nikoś z niepokojem obserwował całą akcję z bezpiecznej odległości. Czuł się odpowiedzialny za to, co się dzieje, choć wiedział, że zrobił wszystko, co mógł, by pomóc. Po pewnym czasie ogień został w pełni opanowany. Strażacy zaczęli zwijać sprzęt, a jeden z nich podszedł do Nikosia.

–Świetna robota, młody człowieku powiedział z uśmiechem. Dzięki tobie udało się szybko zareagować i zapobiec większej katastrofie. Nikoś poczuł dumę, ale jednocześnie smutek. Widok spalonej łąki, która jeszcze niedawno była zielona i pełna życia, bardzo go zasmucił. Strażak, widząc jego minę, położył mu rękę na ramieniu. – Wiem, że to wygląda źle, ale przyroda potrafi się regenerować. Ważne, że wszyscy są bezpieczni. Pamiętaj, że wypalanie traw jest nie tylko nielegalne, ale i bardzo niebezpieczne. Dziękuję ci za to, co zrobiłeś. Po powrocie do domu Nikoś opowiedział rodzicom o wszystkim, co się wydarzyło. Byli dumni z syna, ale i przejęci tym, jak niebezpieczne może być wypalanie traw. Mama przytuliła go mocno, a tata pogładził go głowie.

4. Praca plastyczna. Konstruowanie wozu strażackiego. Dzieci podzielone na cztery zespoły:
- a. Zespół 1. Maluje kartonowe pudełko, z którego powstanie wóz strażacki. Paint the box, please!
 - b. Zespół 2. Wykonuje koła wycina z kartonu, maluje i nakleja. *Make the wheels, cut them out and stick them on the box. please!*
 - c. Zespół 3. Wykonuje wąż do wozu strażackiego. Make the hose, please!
 - d. Zespół 4. Wykonuje drabinę z kartonu wycina i maluje. *Draw the ladder, cut it out and paint it, please.*

Good job. This is a fire truck. What colour is the fire truck?

Temat zajęć 3. W przychodni

Cele zajęć, w tym cele językowe. Dzieci:

- Zdobędą podstawową wiedzę na temat zawodów związanych z opieką zdrowotną, takich jak lekarz, pielęgniarka i ich ubioru.
- Pozną podstawowe słownictwo angielskie związane z zawodami medycznymi. *This is a doctor. He/She has a stethoscope., What colour are his/her clothes?*
- Dowiedzą się, jak dbać o innych, na przykład poprzez opiekę nad chorymi misiami i lalkami; *The doll is sick. He/She must go to the doctor.*
- Dowiedzą się o ludziach w innych zawodach, w którzy dbają o nasze zdrowie.

Metody i formy pracy z dziećmi:

- Praca z obrazkiem.
- Metoda aktywizująca dokończ zdanie.
- Zabawa tematyczna.
- Rozmowa kierowana.

Środki dydaktyczne:

- Ilustracja *W przychodni zdrowia*;
- Film edukacyjny <https://youtu.be/dcKNvdlwUJQ?si=8o7zcz26pFD90pnj>;
- Krzesło;
- Stetoskop;
- Kącik tematyczny;
- Ilustracje osób, które dbają na nasze zdrowie;
- Gra BINGO - co do siebie pasuje?

Przebieg zajęć:

1. Nauczyciel pokazuje obrazek przedstawiający szpital. Dzieci ustalają, co to za miejsce, kto tam pracuje i z jakiej pomocy można skorzystać.
2. Nauczycielka ustawia na środku sali krzesło. Chętne dziecko siada na krześle, zakłada na szyję stetoskop i jego zadaniem jest dokończenie zdania: *Jestem lekarzem. Moim zadaniem jest....* (*I'm a doctor. I help/I treat sick people.*)
3. Nauczycielka zaprasza dzieci do obejrzenia filmu edukacyjnego *Wizyta u lekarza* <https://youtu.be/dcKNvdlwUJQ?si=8o7zcz26pFD90pnj>
4. Następnie nauczyciel zaprasza dzieci do kącika zabaw *Przychodnia zdrowia*. Pyta dzieci, kto pracuje w tym miejscu, czym zajmują się

pracownicy przychodni zdrowia: pani w rejestracji, pielęgniarka, lekarz, ratownik medyczny.

- *Who works in a hospital?*
- *What does the nurse do?*
- *What does the lady at the reception desk do?*

5. Dzieci rozpoznają i nazywają przedmioty zgromadzone w lekarskim kąciku zabaw w języku polskim i angielskim.

6. Dzieci dobierają się w pary. Jedno jest lekarzem, a drugie odgrywa rolę pacjenta i przyprowadza chorego misia lub lalkę do lekarza.

Dzieci odgrywają scenki sytuacyjne, np.:

- Are you sick?
- Yes, I am, I have a runny nose.
- Do you have a fever?
- Yes, I have.

7. Nauczyciel rozkłada kilka obrazków, na których są przedstawione różne przedmioty. Prosi dzieci o wskazanie przedmiotów pasujących do zawodu lekarza. Gra BINGO.

8. Podsumowanie i pożegnanie. Przypomnienie i utrwalenie zwrotów i słownictwa poznanego na zajęciach. Zaśpiewanie piosenki na pożegnanie: Let's sing *Bye Bye Goodbye*

<https://youtu.be/PraN5ZoSjiY?si=GrStmDi6wK1pR-yG>